

41.277
SBY

听力与阅读



听 力 与 阅 读

施宝义 刘 沫 徐彦文 編

一九八三年一月

听 力 与 阅 读

施宝义 刘 沫 徐彦文 编

外语教学与研究出版社出版
(北京外国语学院23号信箱)

北京外国语学院印刷厂排版
北京市十渡印刷厂印刷
新华书店北京发行所发行
全国各地新华书店经售

开本 787×1092 1/32 7 印张 138 千字
1982年10月第1版 1982年10月北京第一次印刷
印数 1—9,000册

书号: 7215.37 定价: 0.75 元

说 明

《听力与阅读》是外国学生来华短期进修汉语所用的教材之一，是配合《汉语会话课本》而编辑的。主要目的是提高学生的听力和阅读水平。

本书一共分四个部分。第一部分是听力材料，选辑了二十篇文章。这一部分，语言比较规范，故事情节较强，按照由浅入深，由易到难的顺序编排，每篇文章后面附有生词表，适合于初学者或已掌握相当数量汉语词汇的学生练习听力使用。第二部分是现代散文，选辑了我国著名作家的十篇文章。每篇文章附有简要的注释，适合于汉语程度较高的学生提高阅读水平。第三部分是古代诗歌，共选入历代传诵的通俗易懂的短诗三十首；第四部分是古代散文，共选入语言凝练，为人喜闻乐道的短文十篇。这两部分作品，皆按时代先后排列，并加简要的注释，适合于汉语水平较高的学生，进一步丰富中国文化知识或初步接触古代汉语之用。

由于水平有限，经验不多，时间仓促，缺点或不当之处，欢迎批评指正。

一九八三年一月

目 录

第一部分 (听力材料):

一、	车生读书	(1)
二、	买 鞋	(4)
三、	画蛇添足	(7)
四、	曹冲称象	(10)
五、	找 骆 驼	(12)
六、	愚公移山	(16)
七、	神笔马良	(20)
八、	铁杵磨针	(27)
九、	东郭先生和狼	(31)
十、	文彦博树洞取球	(36)
十一、	聪明的阿凡提	(39)
十二、	画眉泉	(42)
十三、	琴声	(46)
十四、	奶	(51)
十五、	妈妈	(55)
十六、	哎呀,我真呆	(58)
十七、	牛郎织女	(62)

- 十八、 半夜鸡叫 (71)
- 十九、 草地夜行 (78)
- 二十、 好! 好! 好! (84)

第二部分 (現代散文):

- 一、 落花生 许地山 (89)
- 二、 养花 老舍 (91)
- 三、 荷塘月色 朱自清 (94)
- 四、 白杨礼赞 茅盾 (97)
- 五、 香山红叶 杨朔 (101)
- 六、 樱花赞 冰心 (106)
- 七、 故乡 鲁迅 (113)
- 八、 藤野先生 鲁迅 (127)
- 九、 长江三峡 刘白羽 (135)
- 十、 爱尔克的灯光 巴金 (142)

第三部分 (古代詩歌):

- 一、 采葛 《诗经》 (149)
- 二、 大风歌 汉·刘邦 (150)
- 三、 饮酒 (其五) 晋·陶渊明 (151)
- 四、 敕勒歌 北朝民歌 (153)

- 五、 回乡偶书 唐·贺知章 (154)
- 六、 登鹳雀楼 唐·王之涣 (155)
- 七、 过故人庄 唐·孟浩然 (156)
- 八、 春晓 唐·孟浩然 (158)
- 九、 出 塞 唐·王昌龄 (159)
- 十、 九月九日忆山东兄弟 唐·王 维 (160)
- 十一、 送元二使安西 唐·王 维 (161)
- 十二、 静夜思 唐·李 白 (162)
- 十三、 赠汪伦 李 白 (164)
- 十四、 黄鹤楼送孟浩然之广陵 李 白 (165)
- 十五、 望庐山瀑布 李 白 (166)
- 十六、 早发白帝城 李 白 (167)
- 十七、 春望 唐·杜 甫 (168)
- 十八、 客 至 杜 甫 (170)
- 十九、 春夜喜雨 杜 甫 (171)
- 二十、 绝 句 杜 甫 (172)
- 二十一、 登 高 唐·杜 甫 (173)
- 二十二、 枫桥夜泊 唐·张 继 (174)
- 二十三、 赋得古原草送别 唐·白居易 (175)
- 二十四、 山 行 唐·杜 牧 (177)
- 二十五、 清 明 杜 牧 (178)

- 二十六、无题唐·李商隐 (179)
- 二十七、元旦宋·王安石 (181)
- 二十八、饮湖上，初晴后雨宋·苏轼 (182)
- 二十九、题西林壁苏轼 (184)
- 三十、游园不值宋·叶绍翁 (185)

第四部分 (古代散文)

一、寓言四则

1. 刻舟求剑.....《吕氏春秋》 (186)
2. 狐假虎威《战国策》 (187)
3. 精卫填海《山海经》 (188)
4. 叶公好龙《新序》 (190)

二、曹刿论战《左传》 (193)

三、桃花源记晋·陶渊明 (196)

四、三峡北朝·郦道元 (199)

五、小石潭记唐·柳宗元 (201)

六、岳阳楼记宋·范仲淹 (204)

七、爱莲说宋·周敦颐 (208)

一、车生读书

中国古代有个姓车的孩子，从小就喜欢读书。车生家里很穷，白天他要给别人干活儿，只能在晚上读书。但是，他没有钱买灯油，晚上不点灯，仍然不能读书。

夏天到了，晚上有很多飞来飞去的萤火虫，闪闪发光。车生有办法了：他捉了很多萤火虫，装在一个用纱作的口袋里，从口袋里发出的光，几乎赶得上油灯呢。于是，每天晚上他就借着萤火虫的光读书。

经过多年刻苦的学习，他成了一个有学问的人。

生 詞

- | | | |
|-------|----------|----------------------------------|
| 1. 车生 | Chēshēng | a young man whose surname is Che |
| 2. 读 | dú | read |
| 3. 古代 | gǔdài | ancient times |
| 4. 穷 | qióng | poor |

5. 白天	báitiān	day, day time
6. 干活儿	gànhuór	work
7. 灯	dēng	lamp
8. 油	yóu	oil
9. 点	diǎn	light
10. 仍然	réngrán	still, yet
11. 萤火虫	yíng huǒ chóng	firefly, glowworm
12. 闪	shǎn	sparkle, glitter
13. 发光	fāguāng	give out light
14. 办法	bànfǎ	way
15. 捉	zhuō	catch
16. 装	zhuāng	put
17. 纱	shā	yarn
18. 口袋	kǒudài	pocket

- | | | |
|----------|---------------|---------------------|
| 19. 几乎 | jīhū | almost |
| 20. 赶 | gǎn | compete with, match |
| 21. 油灯 | yóudēng | oil-lamp |
| 22. 于是 | yúshì | then |
| 23. 借着 | jièzhe | by |
| 24. 刻苦 | kèkǔ | hard, diligent |
| 25. 有学问的 | yǒu xuéwèn de | learned |

二、买 鞋

从前有一个人，他想到市场上去买双鞋，就用绳子量了个尺码儿。可是由于走得太匆忙，忘记把尺码儿带在身上了。

他到了市场上，走进鞋店，选中了一双鞋，非常高兴。可是一摸口袋，发现那个尺码儿忘在家里了。他急忙跑回家去取尺码儿。

他找到了尺码儿以后，又急忙赶到市场上来。这时候，天晚了，鞋店已经关门儿了。他呆呆地站在鞋店门口儿。

有人问他：“你是给自己买呢，还是替别人买？”他回答说：“我给自己买呀！”那人又问他：“那么你为什么不用脚试试大小呢？”他说：“我总觉得量好的尺码儿比自己的脚更可靠。”

生 詞

- | | | |
|-------|----------|----------------|
| 1. 鞋 | xié | shoe |
| 2. 市场 | shìchǎng | market, bazaar |

3. 双	shuāng	a pair of
4. 绳子	shéngzi	string
5. 量	liáng	measure
6. 尺码儿	chímǎr	size
7. 可是	kěshì	but
8. 由于	yóuyú	owing to
9. 匆忙	cōngmáng	in a hurry
10. 忘记	wàngjì	forget
11. 身上	shēnshang	with one, (have sth.) on one
12. 店	diàn	shop
13. 选中	xuǎnzhòng	choose, pick and choose
14. 摸	mō	feel
15. 发现	fāxiàn	find

16. 急忙	jímáng	hurry
17. 取	qǔ	take, get
18. 呆呆地	dāidāide	blankly
19. 门口儿	ménkǒur	at the door
20. 替	tì	for
21. 直接	zhíjiē	directly
22. 试试	shìshi	try
23. 大小	dàxiǎo	size, measurement
24. 总	zǒng	always, anyway
25. 觉得	juéde	think
26. 可靠	kěkào	reliable

三、画蛇添足

从前有几个人得到一壶酒。这壶酒只够一个人喝的。到底给谁喝呢？半天不能决定。有一个人提议说：“我们每个人都地上画一条蛇。谁先画完，这壶酒就给谁喝。”

大家都同意这个办法，就拿树枝画起来了。有一个人很快地就把蛇画好了。他看看别人都还没画完，他就左手拿着酒壶，右手拿着树枝，得意洋洋地说：“你们画得多慢哪，看我再给蛇添上几只脚吧！”

当他正在给蛇画脚的时候，另一个人已经把蛇画完了，就把酒壶拿过去，说：“蛇是没有脚的，你现在给它添上了脚，就不是蛇了。因此，第一个画完蛇的是我，不是你呀。”说完，就把酒喝了。

生 詞

1. 画蛇添足 huà shé tiān zú draw a snake and
add feet to it—ruin
the effect by adding
sth. superfluous

2. 得到	dédào	get
3. 壶	hú	bottle
4. 酒	jiǔ	wine
5. 够	gòu	enough
6. 到底	dàodǐ	at last, finally
7. 半天	bàntiān	for a long time, for half a day
8. 决定	juéding	decision
9. 提议	tíyì	suggest
10. 蛇	shé	snake
11. 同意	tóngyì	agree
12. 树枝	shùzhī	twig
13. 左手	zuǒshǒu	left hand
14. 右手	yòushǒu	right hand

15. 得意洋洋 déyìyángyáng look triumphant

16. 添 tiān add

17. 当...的时候 dāng...deshíhòu when

18. 另 lìng another

19. 因此 yīncǐ therefore